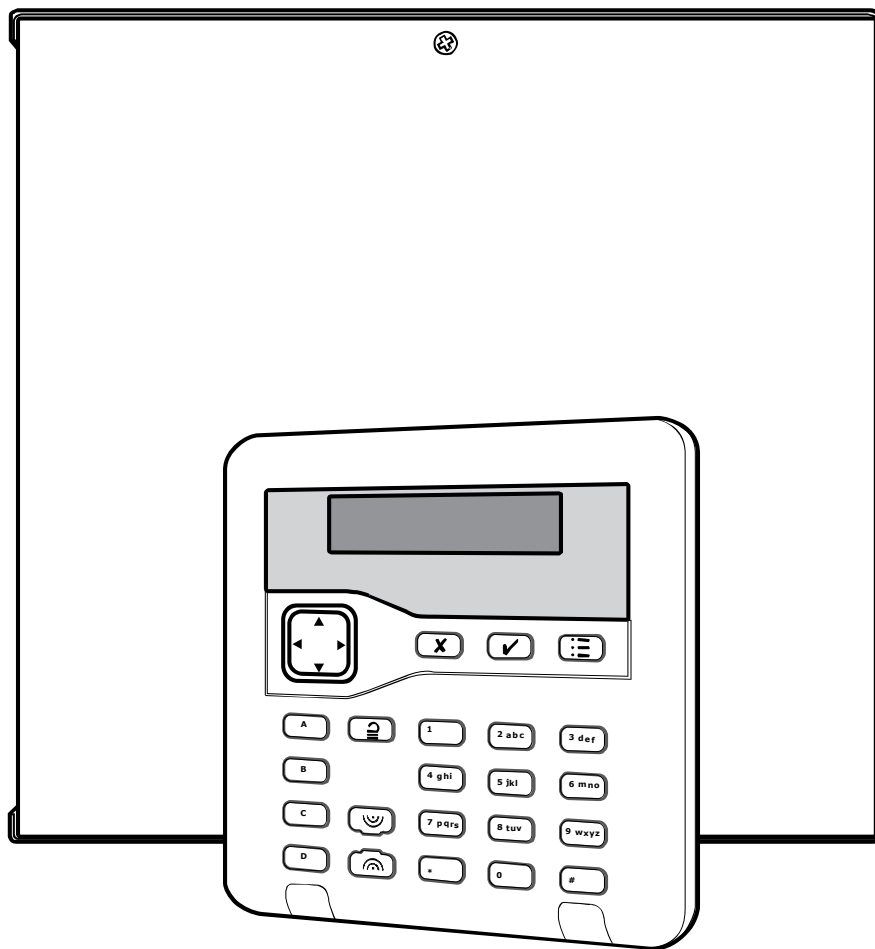


I-ON10

Systeme d'alarme Guide d'installation & de Programmation



© Cooper Security Ltd. 2014

Tous les efforts ont été mis en place pour assurer l'exactitude du contenu de cet ouvrage. Toutefois, ni les auteurs, ni Cooper Security Limited n'acceptent aucune responsabilité en cas de perte ou de dégât causé directement ou indirectement par cet ouvrage. Le contenu de cet ouvrage est sujet à modification sans avis préalable.

Ce manuel s'applique au système I-ON10 version de logiciel 4.

Mesures de sécurité

Cet ouvrage contient de nombreux passages vous mettant en garde contre d'éventuels problèmes ou dangers. Chacun de ces passages est marqué par les termes **Note**, **Avertissement** ou **ATTENTION** :

Note : Décrit les conditions susceptibles d'affecter le bon fonctionnement de l'appareil (sans toutefois endommager l'appareil).

Avertissement : Décrit les actions qui endommageront physiquement l'appareil et entraveront son bon fonctionnement.

ATTENTION : Décrit les actions qui présentent un risque pour la santé ou sont susceptibles de causer des blessures ou d'entraîner la mort.

Programmation Usine par défaut

Zone 00 et 01 : Dernière Issue (Temporisées)

Zone 02 à 08 : Alarme (Instantanées)

Temporisation d'entrée et sortie : 30 secondes

Temporisation sirène : 3 minutes

Sommaire

1. Introduction	1	Sécurité	21
Transmetteurs	1	Alimentation	21
MES Partielles.....	1	Norme EN50131-6	21
2. Avant l'installation	2	Compatibilité électromagnétique	21
Préparation	2	Caractéristiques Sorties	21
Installation de la centrale	2	Niveaux de volume sonore à 1 mètre... ..	22
Installation des claviers	2	Fusible	22
Installation de l' extension radio	2	Sécurité électrique.....	22
Visite Guidée	2	Extension Radio	22
Ouvrir le boîtier de l'unité centrale	2	Déclaration de conformité.....	22
Commandes et affichages	4	Périphériques.....	23
Ouverture de l'extension radio.....	5		
Calcul d'autonomie.....	6		
Exigences du câblage Bus	6		
Type de Câble	6		
Séparation des câbles	6		
Configuration et longueur des câbles	6		
Terminaison de Bus.....	7		
Chute de tension admissible.....	7		
3. Installation.....	8		
Avertissement : Électricité statique	8		
Étape 1. Fixation de l'unité centrale.....	8		
Fixation	8		
Étape 2. Câblage des Bus.....	8		
Étape 3. Fixer et connecter le(s) clavier(s)	8		
Positionner le(s) clavier(s)	8		
Adressage du clavier	8		
Rétro éclairage et Voyants du clavier.....	8		
Volume buzzer	9		
Étape 4. Fixer et connecter l'extension.....	9		
Connecter l'extension au Bus	9		
Adressage de l'extension radio	9		
Étape 5. Connecter la centrale au secteur	9		
Câblage du secteur	10		
Étape 6. Câblage des zones filaires.....	10		
Zones supervisées avec résistances	10		
Étape 7. Connexion des sorties	11		
Connexion des sirènes.....	11		
Étape 8. Connexion d'un transmetteur externe.....	11		
Étape 9. Installation de la batterie.....	12		
Étape 10. Mise sous tension initiale et Programmation	12		
Transfert Clavier du Mode Installateur	16		
Quitter le Menu Installateur	16		
Important ! Enregistrement des modifications.....	17		
Alertes à la sortie du mode installateur.....	17		
Entrer dans le Menu Installateur	17		
Restauration Codes d'accès par défaut	18		
Étape 12. Codes, Badges et Télécommandes	18		
Menu Installateur.....	18		
4. Maintenance	20		
5. Spécifications Techniques.....	20		
Générales	20		
Capacités	20		

1. Introduction

I-ON10 est un système d'alarme filaire et radio par extension spécialement conçu pour des installations résidentielle et tertiaire.

La centrale est constituée d'un boîtier en métal blanc contenant la carte électronique principale, une alimentation chargeur et d'un espace réservé pour une batterie de 12 volts 7 Ah.

La centrale permet de raccorder jusqu'à 10 périphériques bus à l'aide d'un câble 2 paires. Ces périphériques peuvent être des modules d'extension de zone filaire et radio, des claviers de commande et des alimentations auxiliaires.

Il est possible de raccorder jusqu'à dix détecteurs à l'aide de résistances d'équilibrage ou cinq par boucle normalement fermée.

I-ON10 peut gérer jusqu'à quatre claviers i-kp01. Ces claviers permettent aux utilisateurs de mettre en et hors service le système et à l'installateur de configurer la centrale. Les claviers intègrent un lecteur de badges qui permet de s'affranchir de l'usage d'un code.

Une gamme complète de périphériques filaires et radio permet de répondre à tous types de demande de protection.

Transmetteurs

I-ON10 dispose de connecteurs pour le branchement de transmetteurs. Les modules disponibles sont les suivants :

- | | |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| i-sd02
(RTC) | Transmetteur téléphonique Vocal et Télésurveillance sur ligne téléphonique analogique. Quatre messages vocaux vers quatre numéros de téléphone. Télésurveillance en protocole : Scancom, Contact ID, SIA. |
| i-dig02 | Transmetteur téléphonique de Télésurveillance sur ligne |

(RTC) téléphonique analogique. Télésurveillance en protocole : Scancom, Contact ID, SIA. Fonctions de téléchargement intégrées.

i-gsm02 Transmetteur téléphonique GSM Vocal / SMS et Télésurveillance. Quatre messages vocaux / SMS vers quatre numéros de téléphone. Télésurveillance en protocole : Scancom, Contact ID, SIA. Prévoir une carte SIM sans code PIN.

La centrale dispose de sorties dédiées à la commande d'un transmetteur externe si nécessaire.

MES Partielles

En mode partiel, la centrale gère une mise en service totale (A) et trois mises en service partielles (B, C, D). Tous les utilisateurs ont accès aux mises en et hors service totales et partielles.

2. Avant l'installation

Préparation

Avant toute installation, vous devez effectuer une étude des lieux. Vous devez connaître le nombre et le type de détecteurs qui seront associés à la centrale. Vous devez également évaluer les lieux où sera placée l'extension radio afin d'optimiser les portées.

Le mode test de la centrale I-ON10 permet de mesurer la portée radio de chaque télécommande lorsque celle-ci est équipée d'un module EXP-R10.

Installation de la centrale

À faire :

Positionner l'unité centrale pour que la batterie se trouve en bas du coffret et dans une zone protégée.

À éviter :

De positionner la centrale dans une zone temporisée ou à l'extérieur des locaux protégés.

Près d'un matériel électronique, notamment un ordinateur, une photocopieuse ou un matériel radio, de lignes électriques ou d'équipements industriels.

Installation des claviers

Il est indispensable que les claviers soient espacés de plus d'un mètre les uns des autres. Lorsque ceux-ci sont fixés de part et d'autre d'un même mur, respecter l'espacement d'un mètre. Ces précautions sont nécessaires pour que le fonctionnement du lecteur de badges intégré au clavier soit assuré.

Installation de l'extension radio

À faire :

Monter à l'endroit, antenne vers le haut

Dans une zone protégée

Le plus haut possible.

À plus de 10 m d'une autre extension radio.

À éviter :

Dans les zones d'entrée ou de sortie, ou hors de la zone de couverture du système d'alarme.

Près ou au-dessus de larges structures métalliques.

À moins d'un mètre des principales installations électriques, des conduites d'eau ou de gaz métalliques, ou d'autres surfaces en métal.

À moins de deux mètres du sol (de préférence).

À l'intérieur d'enveloppes métalliques.

À proximité d'un matériel électronique, notamment un ordinateur, une photocopieuse ou un matériel radio, des lignes de données ou d'équipements industriels de catégorie 5.

Note : Certaines vitres, notamment celles vendues comme des « vitrages isolants » ou des « verres favorisant l'économie d'énergie », peuvent être recouvertes d'un film métal ou de films conducteurs. Ces verres atténuent la transmission des ondes radioélectriques.

Visite Guidée

En manipulant le circuit imprimé, vous devez prendre les précautions relatives à la manipulation des matériels sensibles à l'électricité statique.

Ouvrir le boîtier de l'unité centrale

Afin d'accéder à l'intérieur de l'unité, dévissez les vis du bas et du haut. Faites glisser le couvercle vers l'avant.

ATTENTION : Lorsque le système est connecté au secteur, la tension 230 volts est présente sur les bornes du transformateur et de raccordement du porte fusible.

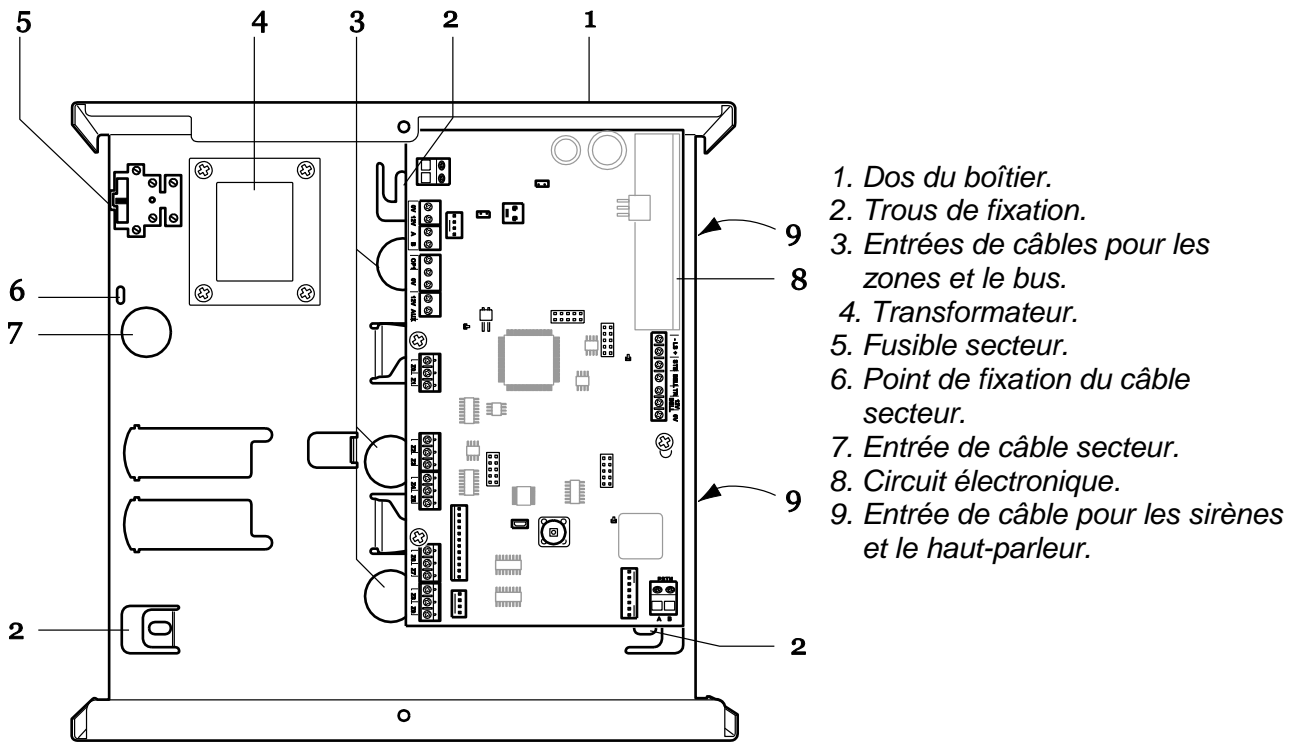


Figure 1. Unité centrale

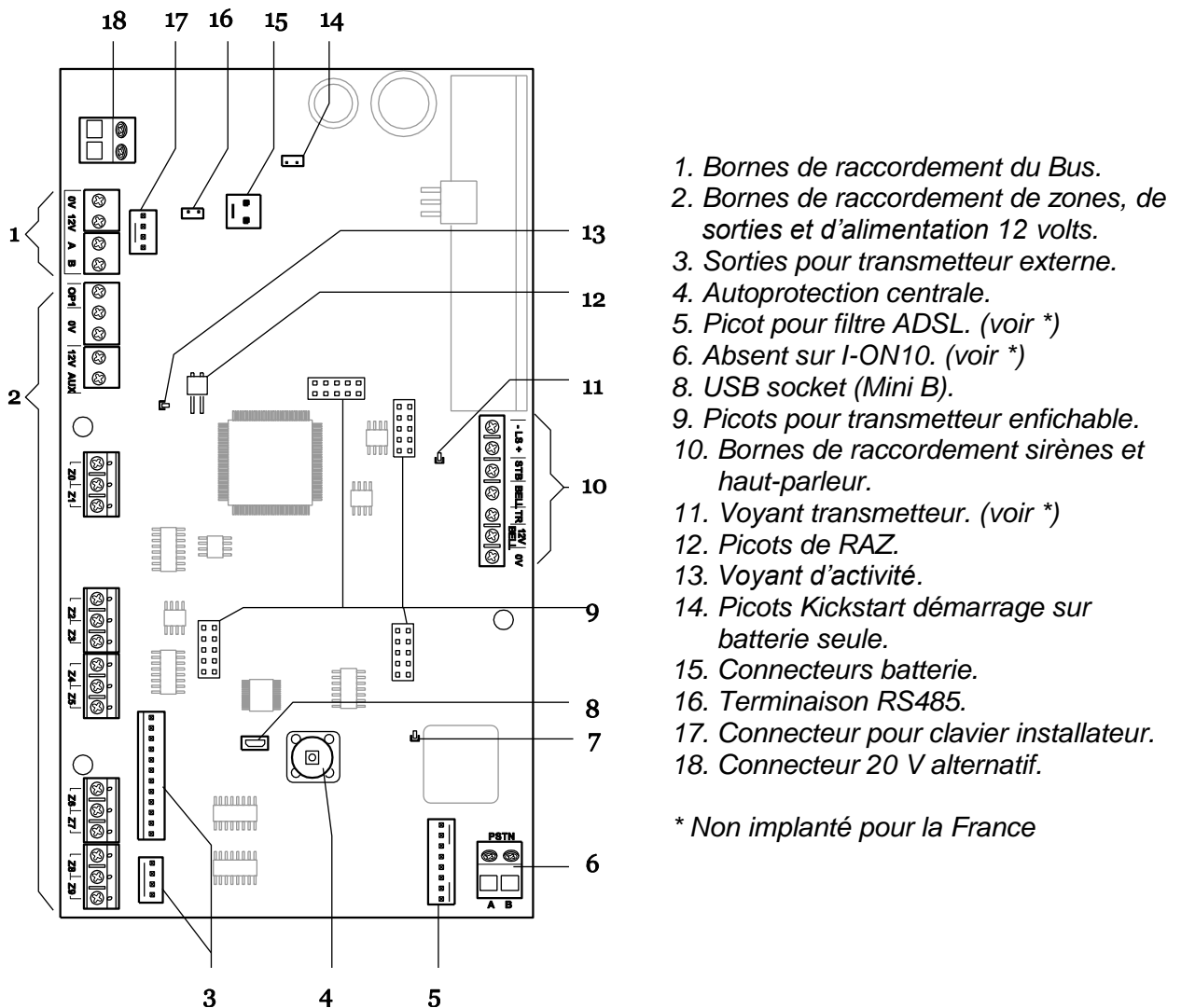
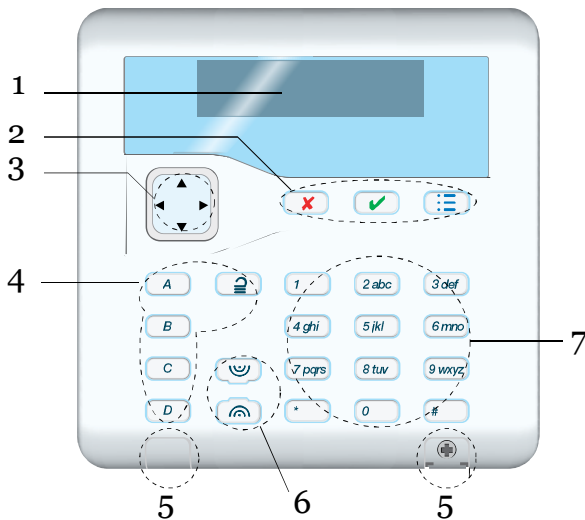


Figure 2. Circuit électronique de l'unité centrale

Clavier KEY-KP201**Commandes et affichages**

1. Afficheur LCD
2. Touches de validation et programmation.
3. Touches de navigation et voyants.
4. Touches de Mise en service rapide. Les touches sont rétroéclairées et signalent l'état du système. Voir page 15.
5. Caches des vis de fermeture du clavier.
6. Boutons d'agression.
7. Pavé numérique et lettres.

Figure 3. Clavier KEY-KP01

Ouvrir le clavier KEY-KP01

Pour ouvrir le clavier, il faut pousser délicatement avec un petit tournevis les caches plastiques par le dessous. Retirez les deux vis (voir Figure 4). Puis basculez vers vous la face avant du clavier.

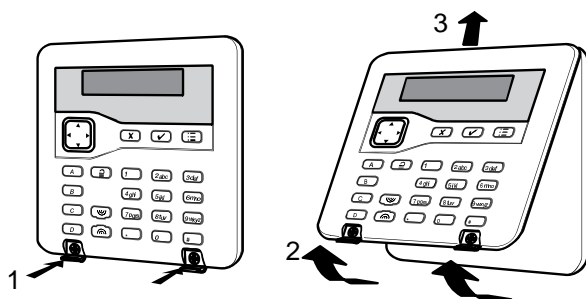
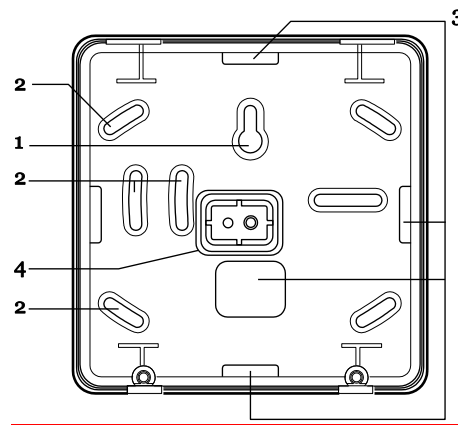


Figure 4. Ouverture du clavier



1. Trou central de fixation.
2. Trous de fixation.
3. Entrée de câble.
4. Butée d'autoprotection.

Figure 5. Embase du clavier

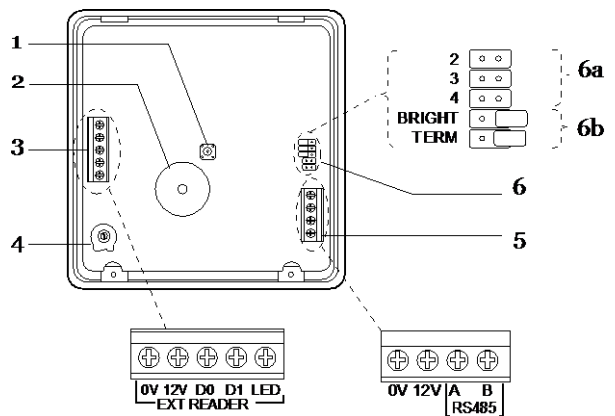


Figure 6. Circuit du KEY-KP01

1. Autoprotection.
2. Buzzer.
3. EXT READER = Non Utilisé.
4. Volume du buzzer clavier.
5. Connexion vers la centrale.
6. a. b. Picots pour cavaliers non utilisés sur I-ON10.
TERM = voir terminaison du bus.

Ouverture de l'extension radio

Retirez la vis et séparez la face avant du couvercle du reste du boîtier.

L'extension radio permet l'ajout de 10 télécommandes, de 2 claviers radio et de 2 sirènes radio mais pas de détecteurs avec I-ON10.

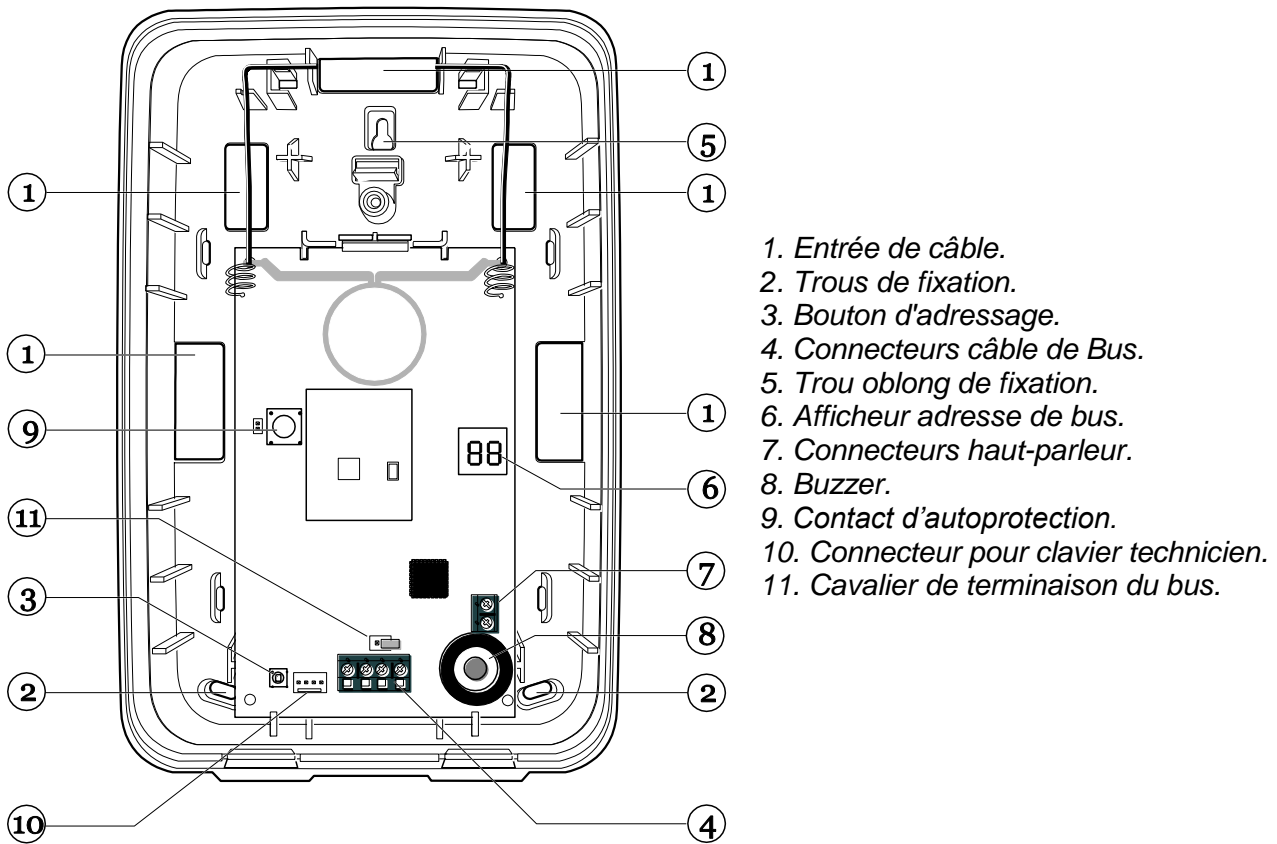


Figure 7. Extension Radio

Pour la programmation de l'extension radio, voir page 15.

Calcul d'autonomie

Avant de connecter tout périphérique à l'unité centrale, assurez-vous que celle-ci puisse fournir une quantité suffisante de courant pour fonctionner en cas de coupure de l'alimentation secteur pendant le temps requis.

La quantité de courant disponible dépend de la taille de la batterie et de son état. La consommation en courant dépend de la centrale et des périphériques associés.

L'exemple de calcul suivant détaille la consommation d'un système : Une centrale I-ON10, deux claviers Key-kp01, et 5 détecteurs infrarouge.

Produit	Courant
Centrale	100 mA
5×Détecteur à 15 mA	75 mA
1×Exp-R10	20 mA
2×Key-kp01 à 30 mA chacun (rétro éclairage off)	60 mA
Sirène (au repos)	25 mA
Total	280 mA

Lors d'une alarme, la consommation est :

Produit	Courant
Centrale	120 mA
5× IR à 15 mA chacun	75 mA
1×Exp-R10	20 mA
2×key-kp01 à 30 mA chacun (rétro éclairage off)	120 mA
Sirène (en alarme)	25 mA
Total	360 mA

Avec une batterie de 7 Ah l'autonomie sera de 17 heures environ avec 3 minutes d'alarme.

Attention : Assurez-vous que le système est capable de fournir le courant nécessaire lors de l'alarme, voir page 21.

Exigences du câblage

Bus

Type de Câble

En général, la centrale requiert un câble standard d'alarme non-blindé (7 brins de 0,2) de 4 conducteurs pour relier le clavier.

Utilisez une paire pour les données A et B et utilisez l'autre paire pour le 0 V et le 12 V. La tension d'alimentation de l'extension et des claviers ne doit pas descendre en dessous de 12 volts.

Les câbles blindés peuvent être nécessaires si le site contient des appareils produisant des fréquences radioélectriques élevées. Par exemple, le poste de soudage est reconnu pour produire du brouillage radioélectrique élevé. Dans le cas où l'utilisation d'un câble blindé s'avère nécessaire, vous devez respecter les règles suivantes :

1. Le blindage du câble doit être connecté à la terre électrique côté centrale uniquement.
2. La continuité du blindage DOIT s'effectuer sur toute la longueur du câble.
3. Si le câble passe par un boîtier métallique, s'assurer que l'écran est isolé du boîtier.

Séparation des câbles

Séparez le câblage des bus de toute autre installation électrique, telle que les câbles d'alimentation secteur, les câbles de réseau informatique et de téléphonie ou tout autre appareil à fort courant.

Utilisez des attaches de câble pour séparer les câbles.

Configuration et longueur des câbles

Il est possible de connecter jusqu'à 4 claviers et une extension radio à l'unité centrale. Vous pouvez les connecter en étoile ou en série.

Pour une configuration en étoile, la longueur du câble entre l'unité centrale et les modules Bus ne devra pas dépasser 100 m. Il ne devrait pas y avoir au-delà de quatre bras dans l'étoile.

Pour une configuration en série, la longueur totale du câble ne devra pas excéder 500 m.

Terminaison de Bus

Le Bus I-ON10 utilise une interface RS485. Pour cette raison, la fin de ligne dans certaines configurations doit être rebouclée (terminée) afin d'améliorer la performance dans une ambiance électrique perturbée ou dans des lieux où l'on trouve de longs parcours de câbles. L'extension et les claviers de l'unité centrale ont des picots de terminaison sur leurs circuits imprimés (voir page 3 Fig.2 pour la centrale, page 4 Fig.6 pour le clavier et page 5 Fig.7 pour l'extension radio). Mettre en place le cavalier sur les deux picots

(term). Dans une configuration en série, mettre un cavalier sur les picots « term » pour les périphériques en fin de Bus.

Dans une configuration en étoile :

S'il n'existe que deux bras sur l'étoile, la configuration est donc identique à celle en série. Mettre en place les cavaliers sur « term » en fin de bus.

S'il existe plus de deux bras, **ne pas utiliser la terminaison.**

Chute de tension admissible

Afin de permettre au système de fonctionner correctement, la tension au niveau de chaque dispositif NE doit PAS descendre en-dessous de 12 volts.

Réduire la chute de tension admissible

Doublez les câbles d'alimentation (0 et 12 volts), qui réduiront de moitié la résistance de chaque conducteur et, par conséquent, la chute de tension admissible.

3. Installation

Note : Les étapes de l'installation citées ci-dessous supposent que vous avez déjà décidé du nombre requis et du lieu d'emplacement des claviers.

Avertissement : Électricité statique

Comme de nombreux autres produits électroniques, l'unité centrale, les claviers et l'extension contiennent des composants qui sont sensibles à l'électricité statique. N'essayez pas de manipuler directement les circuits imprimés. Si vous devez les manipuler, prenez des précautions pour éviter tout dégât causé par l'électricité statique.

Étape 1. Fixation de l'unité centrale

Fixation

Afin d'empêcher l'accès à l'intérieur de la centrale à partir des trous à l'arrière du boîtier, vous devez monter l'unité sur un mur ou sur toute autre surface plane.

Positionnez et marquez la position du boîtier.

La figure 1 montre les trous de fixation et les passages de câble.

Protéger le circuit de la centrale contre la poussière et les débris lors du perçage des trous de fixation.

Étape 2. Câblage des Bus

Veuillez lire la section « exigences du câblage » à la page 6.

Étape 3. Fixer et connecter le(s) clavier(s)

Positionner le(s) clavier(s)

Dans une zone protégée par le système d'alarme. À une hauteur et un emplacement acceptables pour l'utilisateur. Hors du champ de vision des éventuels intrus.

NE PAS positionner le(s) clavier(s):

Près d'un matériel électronique, notamment un ordinateur, une photocopieuse ou un matériel radio, des lignes de données ou d'équipements industriels de catégorie 5.

Note : Ne placez pas deux claviers à moins d'un mètre l'un de l'autre. Dans le cas contraire, les lecteurs de badges de proximité se brouilleront les uns les autres.

Connexion

La figure 8 montre comment connecter le clavier à l'unité centrale.

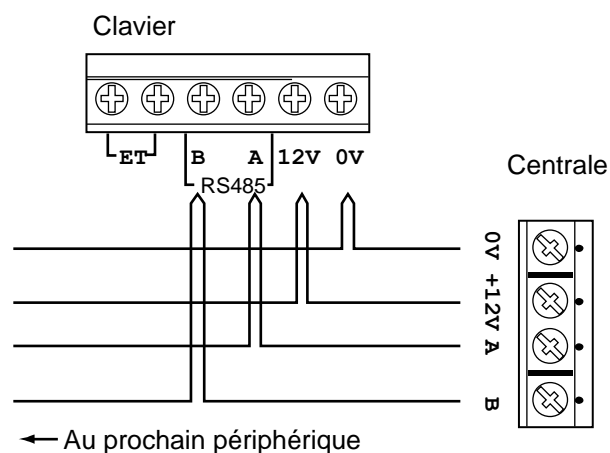


Figure 8. Connexion un clavier

Adressage du clavier

L'unité centrale assigne des adresses à tous les périphériques connectés au Bus lors de la mise sous tension initiale. Voir page 12 pour les instructions.

Rétro éclairage et Voyants du clavier

Vous pouvez configurer le rétro éclairage et les voyants ABCD du clavier lorsque le système est dans le Menu Installateur. Les cavaliers sur le circuit imprimé du clavier ne sont pas actifs pour I-ON10.

Entrer dans le menu de programmation du clavier

Il faut que l'autoprotection du clavier soit ouverte.

Pressez les touches B et ✓ en même temps pendant 2 secondes. Le clavier émet 2 bips et affiche :

```
Menu
ABCD LEDs      x
```

Voyants désactivés.

Pressez les touches ► ou ◀ pour activer ou désactiver les voyants ABCD pour signaler les mises en service.

```
Menu
ABCD LEDs      ✓
```

Voyants activés.

Pour activer/désactiver le rétro-éclairage permanent :

Pressez les touches ▼ pour afficher le statut du rétro-éclairage.

```
Menu
Backlight      x
```

Pressez les touches ► ou ◀ pour activer ou désactiver le rétroéclairage.

Le voyant vert de la touche de navigation peut être désactivé après 20 secondes si sa luminosité dérange :

```
Menu
Status OK LED  ✓
```

Pressez les touches ► ou ◀ pour activer ou désactiver le voyant.

Le voyant rouge de défaut de la touche de navigation peut être désactivé :

```
Menu
Status FLT LED ✓
```

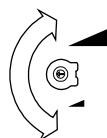
Pressez les touches ► ou ◀ pour activer ou désactiver le voyant.

Pour sortir du mode de programmation du clavier il faut refermer son autoprotection ou appuyer sur la touche ✓.

Volume buzzer

Pour modifier le volume des tonalités du clavier (hors alarme), ajustez la commande de volume à l'intérieur du clavier.

Fort



Faible

Étape 4. Fixer et connecter l'extension

L'extension radio se présente dans un boîtier en plastique. Utilisez des vis M4 de 25 mm pour au moins trois trous lors du montage sur le mur. Voir Figures.

Connecter l'extension au Bus

L'extension radio dispose d'un connecteur pour le Bus au bas de son circuit imprimé (élément 4 Figures).

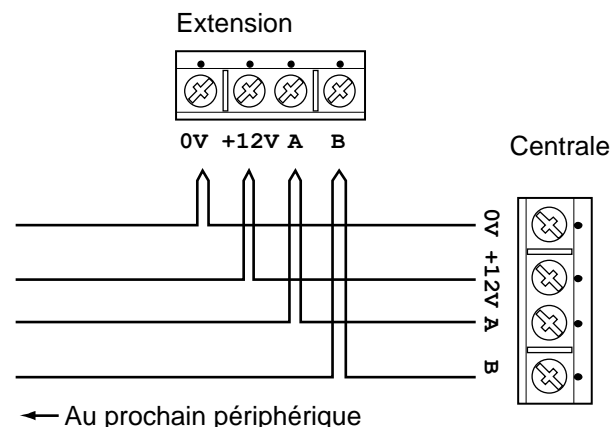


Figure 9. Câblage Bus extension

Adressage de l'extension radio

La centrale mémorise les adresses de tous les périphériques connectés au Bus. Vous devez commencer par adresser les claviers et l'extension une fois tous les Bus connectés. Voir page 12 pour les instructions.

Étape 5. Connecter la centrale au secteur

ATTENTION : Assurez-vous que l'alimentation secteur est déconnectée et isolée avant de procéder à toute connexion avec le réseau électrique. Toutes les connexions au réseau électrique doivent être effectuées par un électricien qualifié et se conformer à la réglementation en vigueur.

Câblage du secteur

Note : Afin d'éviter toute interférence entre les réseaux électriques, le câble secteur doit entrer dans l'unité de contrôle à travers sa propre entrée de câble (page 7 Fig. 1) et ne pas être mélangé avec d'autres câbles.

Connexion secteur

La figure 10 présente la connexion au réseau électrique. Connecter à l'alimentation en utilisant un dispositif de coupure conformément à la norme EN60950-1.

Avertissement : Ne pas connecter le secteur à ce stade.

Fixer le câble secteur avec un collier plastique. Un point de fixation est prévu près de l'entrée du câble secteur (page 6 Fig. 1).

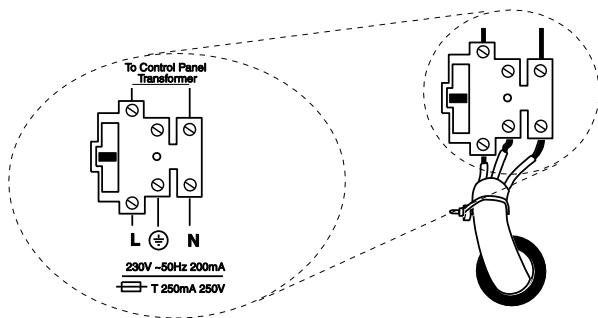


Figure 10. Connexion secteur

Étape 6. Câblage des zones filaires

Le câblage des zones de la centrale peut être réalisé de plusieurs manières :

- soit en normalement fermé avec 4 fils, c'est-à-dire une boucle d'alarme et une boucle d'autoprotection normalement fermées.
- soit en supervisé avec 2 fils, c'est à dire une boucle équilibrée pour l'alarme et l'autoprotection à l'aide de deux résistances connectées dans le détecteur.

Zones normalement fermées en 4 fils

La figure 11 montre le câblage en normalement fermé (NF) pour la centrale.

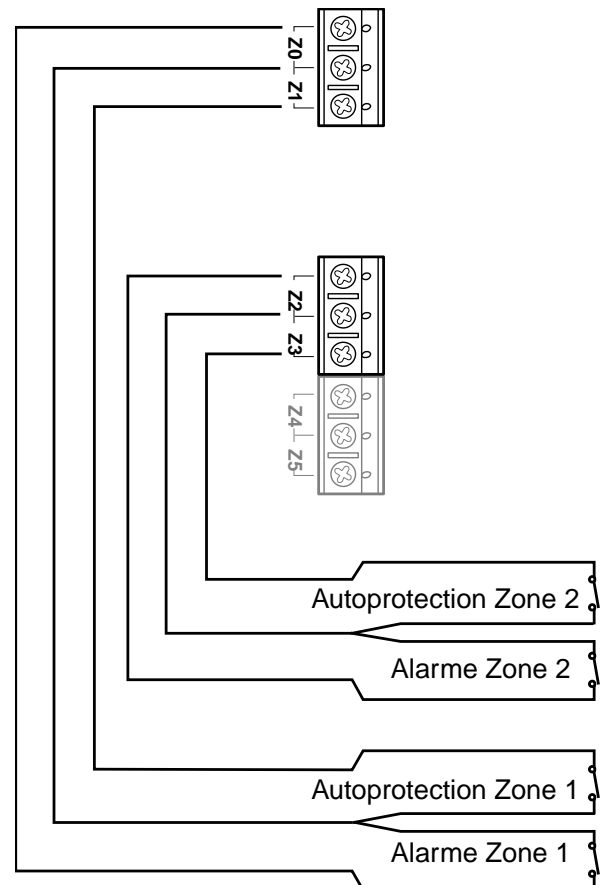


Figure 11. Câblage NF des zones centrale
Zones supervisées avec résistances

La figure 12 montre le câblage pour les zones supervisées de la centrale. Notez qu'il est possible d'utiliser d'autres valeurs de résistance.

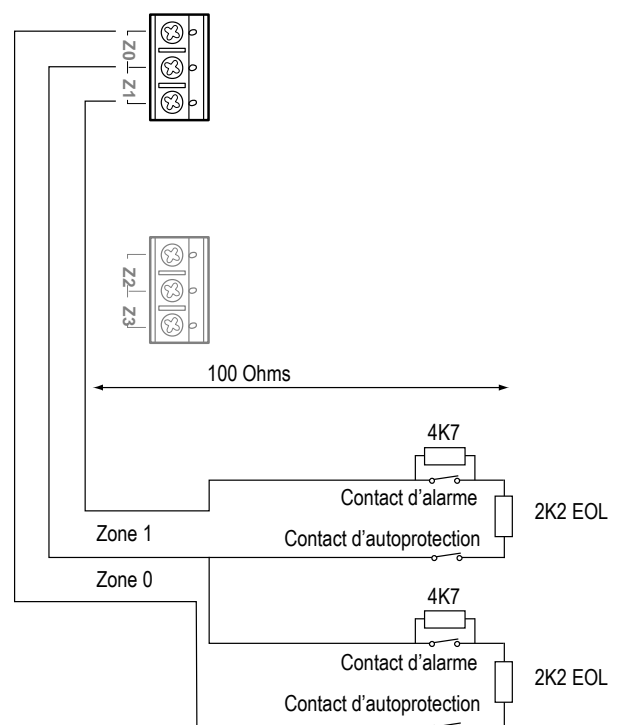
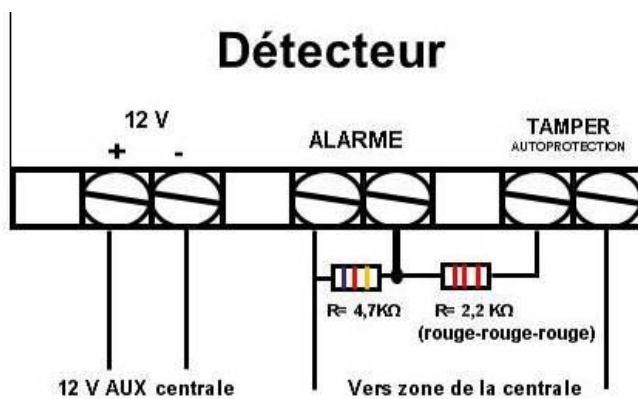


Figure 12. Câblage des zones avec résistance sur la centrale

Positionner les résistances dans les détecteurs. Voir schéma ci-dessous :



Les couples de valeurs autorisées pour les résistances sont : 4k7/2k2, 1k0/1k0, 2k2/2k2, ou 4k7/4k7.

La centrale est livrée avec des résistances de 4,7 et 2, 2 kohms.

Note : Utilisez la même paire de valeur pour TOUTES les zones de la centrale.

Lors de la programmation, sélectionnez les valeurs de résistances pour la centrale dans *Menu Installateur – Options Système – Zones Filaires*.

Étape 7. Connexion des sorties

Connexion des sirènes

La centrale dispose d'une sortie sirène, d'une sortie flash dédiée et d'une sortie programmable OP1. La figure 13 montre un exemple de connexion d'une sirène à la centrale.

TR est l'entrée d'autoprotection de la sirène sur la centrale. TR doit être court-circuité à 0 volt à travers le contact d'autoprotection de la sirène. Si vous n'utilisez pas cette autoprotection, vous devez connecter un câble entre TR et 0 Volt. Attention de s'assurer que l'entrée TR est bien configurée en normalement fermée : *Menu Installateur - Détecteurs/Périph – Options Système – Retour AP Sirène*.

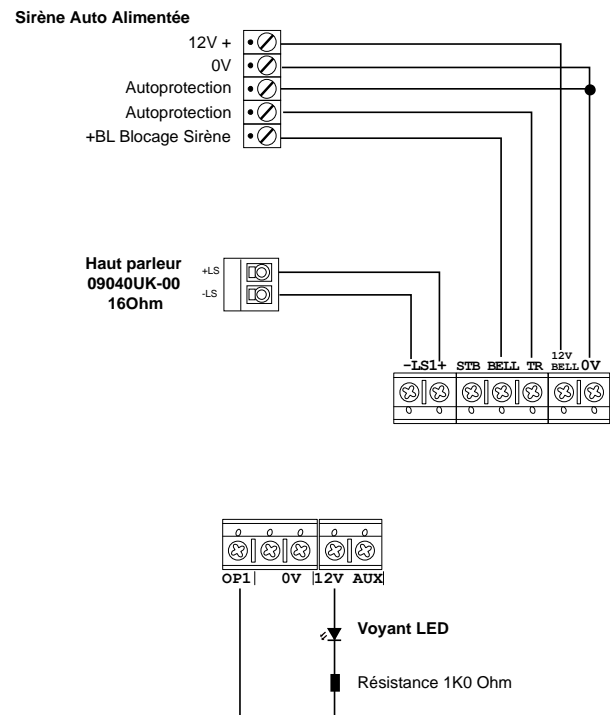


Figure 13. Connexion Sirène & Voyant

Sorties de la centrale

La centrale dispose d'une sortie tension programmable OP1. Cette sortie est à 12 volts lorsqu'elle est au repos et passe à 0 volt /500 mA lorsqu'elle est active. Elle peut être utilisée pour commander une deuxième sirène.

La figure 13 montre un exemple de l'utilisation de la sortie OP1 pour commander un voyant.

Étape 8. Connexion d'un transmetteur externe

La centrale peut être connectée à un transmetteur externe. La figure 14 montre les connexions disponibles sur le câble fourni. Notez que la programmation des sorties peut être modifiée en mode installateur.

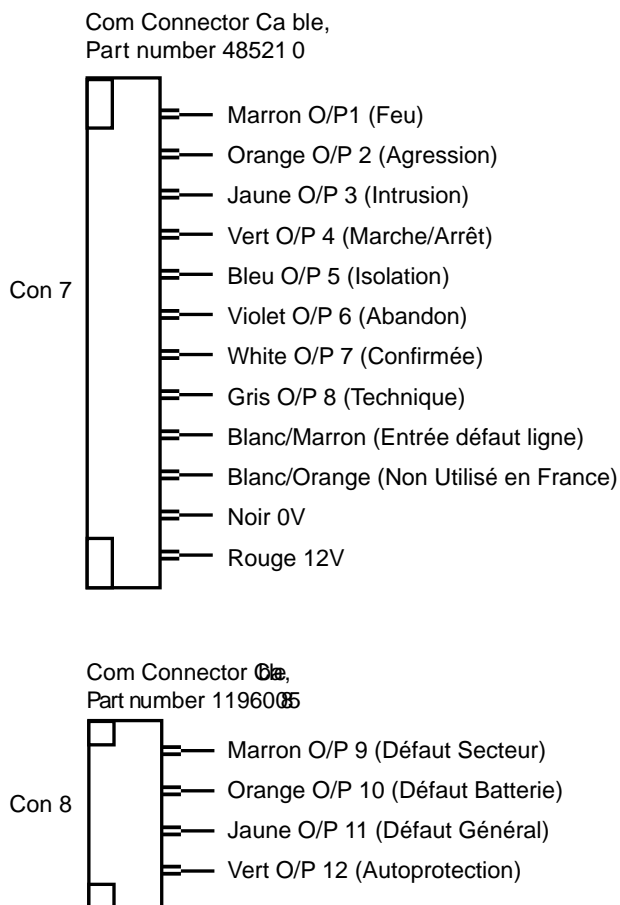


Figure 14. Câble de transmissions

Note : La sortie O/P4 sera activée lorsque le système est à l'arrêt.

Pour connecter un transmetteur téléphonique externe, suivez les instructions suivantes.

Attention : Suivez scrupuleusement les instructions, auquel cas vous risquez d'endommager la centrale et/ou le transmetteur téléphonique.

1. Déconnectez l'alimentation secteur de l'unité centrale, retirez le couvercle du boîtier et déconnectez la batterie (si le système a déjà été installé).
2. Faites toutes les connexions nécessaires entre le transmetteur et le câble de transmission. La tension par défaut est de 12 V lorsque la sortie est inactive.
3. Branchez le câble de transmission sur le connecteur du circuit imprimé de la centrale.

Si le système a déjà été installé :

4. Reconnectez la batterie.
5. Fixez le couvercle du boîtier.

6. Rétablir l'alimentation secteur.
7. Testez le fonctionnement du transmetteur téléphonique.

Étape 9. Installation de la batterie

Placez une batterie 7 Ah dans l'emplacement prévu à cet effet (voir Figure 15).

Voir page 5 pour le calcul d'autonomie.

Connectez les câbles batterie, rouge sur le + 12 volts et noir sur le 0 volt (15 Figure 2).

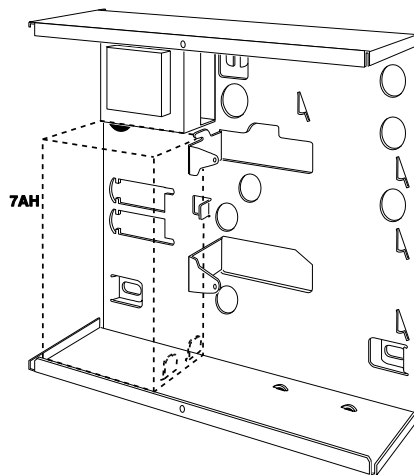


Figure 15. Installation de la batterie

Note : La connexion de la batterie sans l'alimentation secteur ne mettra pas le système sous tension.

Étape 10. Mise sous tension initiale et Programmation

AVERTISSEMENT : Durant la mise sous tension initiale, les claviers, le haut-parleur et les sirènes filaires PEUVENT déclencher une alarme. Si vous travaillez sur une échelle, faites attention que ce bruit soudain ne vous fasse pas sursauter et tomber.

1. Appliquez l'alimentation secteur sur l'unité centrale.

Les claviers et les sirènes peuvent donner une alarme. Le voyant vert (Heartbeat) sur la centrale (voir 13 Fig. 2) clignote. Les touches de navigation des claviers flashent.

Tous les claviers affichent brièvement

la version logicielle du clavier lui-même suivi du message « Please wait... », pendant que la centrale analyse le bus. Une fois l'analyse terminée, les claviers affichent :

```
Press addr button(s)
on wired keypads
```

2. Appuyez et maintenez les touches A et ✓ sur le clavier que vous souhaitez utiliser pour la programmation.

NOTE : Appuyez et maintenez les touches A et ✓ pendant au moins trois secondes.

Le clavier donne une confirmation sonore et l'écran affiche l'adresse bus du clavier (elle doit être « b1-d51 ») pour un court instant puis celui-ci affiche :

```
Language?
English
```

3. Pressez ▲ ou ▼ suivi de ✓ pour sélectionner le langage désiré.

À ce stade le système applique la nouvelle langue. Si un changement est nécessaire, il pourra s'effectuer dans *Menu Installateur - Options Système - Langage.*

```
COUNTRY DEFAULTS
*UK
```

4. Pressez ▲ ou ▼ pour voir les autres pays :

```
PROGRAMMATION PAYS
*FRANCE
```

5. Pressez ✓ pour sélectionner le pays de votre choix :

```
TYPE ZONE FILAIRE
*2-Fils 2K2/4K7
```

6. Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour afficher les types de câblage désiré, par exemple :

```
TYPE ZONE FILAIRE
4-Fils NF
```

7. Appuyez sur ✓ pour choisir le type de câblage que vous souhaitez utiliser pour les zones filaires.

Si la centrale est ouverte l'afficheur indique :

```
DEFAULT INSTALLATION
Centrale ouverte
```

Notez que le voyant d'alerte autour de la touche de navigation est rouge. Ceci est dû au fait que l'autoprotection de la centrale est ouverte.

8. Pressez ✕ :

```
MENU INSTALLATEUR
Detecteurs/Periph
```

9. Pressez ✓ :

```
DETECTEURS/PERIPH
Detecteurs >
```

10. Pressez ✓.

```
DETECTEURS
+/- Detecteurs >
```

11. Pressez ▼ :

```
DETECTEURS
Programme Zones >
```

Ce menu va permettre de **Programmer les zones**

Nous vous recommandons de connecter un détecteur par zone.

12. Pressez ✓ :

```
Z000 CEN<Z0 NU
Zone 000 >
```

La zone 0 est la première zone lorsque le système est configuré avec des résistances de supervision. La zone 9 est la dixième zone. Lorsque le système est configuré avec des zones normalement fermées, la première zone sera la 001 mais sur le circuit de la centrale, Z0 sera la boucle d'alarme et Z1 la boucle d'autoprotection associée. L'autoprotection n'est pas programmable et elle est toujours associée à sa zone.

13. Pressez ▲ ou ▼ pour afficher la zone désirée. Puis validez avec la touche ✓.

```
Zone 000 NU
Nom >
```

Si vous désirez attribuer un nom à la zone (12 caractères max.), appuyez sur ✓ puis de façon répétée sur ◀ pour effacer le texte existant puis utilisez les touches du clavier pour nommer la zone puis validez en pressant ✓.

14. Pressez ▼ :

```
Zone 000 NU
Type >
```

Le menu Type permet de définir le fonctionnement de la zone / détecteur. Les types les plus utilisés sont :

Alarme : la zone déclenche une alarme immédiate en marche.

Dernière Issue : la zone est temporisée à l'entrée et à sortie.

Route d'entrée : la zone est temporisée uniquement si une zone

Dernière Issue a été déclenchée au préalable.

15. Pressez ✓:

```
ZONE 000 TYPE
*Non Utilise >
```

Sélectionnez le type de la zone en pressant ▼ puis validez avec ✓:

```
ZONE 000 TYPE
*Alarme
```

16. Pressez ✓:

```
Zone 000 AL
Options >
```

On peut associer des options à chaque zone. Ces options dépendent du type de zone validée :

```
Carillon
Test de zone (toujours sur Non)
Double Coup
Partielle B, C, D
Isolable
Isolation Forcee
Inverse
RAZ
```

17. Une fois la programmation des zones effectuée, pressez ✕ jusqu'à l'affichage :

```
MENU INSTALLATEUR
Detecteurs/Periph
```

18. Pressez ▼ pour aller à

la programmation des sorties :

```
MENU INSTALLATEUR
Sorties >
```

19. Pressez ▼ pour aller à la programmation

Options de Mise en Service :

```
MENU INSTALLATEUR
Options de MES >
```

Ce menu va permettre de programmer les temporisations d'entrée et de sortie pour la marche totale A et les marches partielle B, C, D ainsi que les temporisations sirène.

20. Pressez ▼ pour aller à la

Programmation Options Système :

```
MENU INSTALLATEUR
Options Systeme >
```

Ce menu permet de programmer diverses fonctions générales.

Pressez ✓:

Zones Filaires: Permet de choisir le type de câblage avec ou sans résistances.

Utilisateur: Définit des options utilisateur, validation des touches agression du clavier, Mes Rapide pour les touches ABCD, Isolation des zones, Code Utilisateur requis, télécommande Bidirectionnelle, Code Contrainte.

Raz Util.

Confirmation

Masquage

Langage

Raz Programme

Nom Installateur

Code Installateur

Texte Clavier

Telecommande

Teleco.E.Partial

CLA + Entree

CLA + Entree Partiel

Alarme Agression

Rearmements Programmer Toujours

HP Centrale

Retard Al. Entree

Tempo Abandon

Supervision

Brouillage Radio

MES Forcee

Isolation AP

CSID Code

Alerte Defaut

Tempo Defaut 230U

Date & Heure

AP Centrale TR

Pressez ✕ pour sortir du menu Options Système.

Pressez ▼ pour aller à la

Programmation du Transmetteur Téléphonique :

```
MENU INSTALLATEUR
```

Transmissions >

Il est possible de programmer un transmetteur en mode télésurveillance ou vocal. Assurez-vous que « Non » est bien programmé dans le menu *Mode d'appel* pour le transmetteur que vous n'utilisez pas. Pressez ✓ puis ▼ :

```
TRANSMISSIONS
  Transmetteur Vocal>
```

Mode d'appel: Pour activer le transmetteur.

Messages: Enregistrement des messages vocaux. Le message principal permet d'identifier le site et les 4 messages permettent de connaître le type d'alarme à transmettre. Par défaut : Message 1 = Feu, Message 2 = Agression, Message 3 = Intrusion, Message 4 = à définir.

Le microphone d'enregistrement des messages se trouve sur la carte du transmetteur téléphonique.

Dans le cas où le clavier est éloigné de la centrale, il est possible de déclencher l'enregistrement et l'écoute des messages en actionnant le contact d'autoprotection de la centrale. Descendez à :

```
MESSAGE PRINCIPAL
  Ouvrir AP Centrale>
```

Validez :

```
AP Mainteneur=Enreg.
  AP Impulsion=Ecoute>
```

Appuyez sur le contact d'autoprotection du clavier et parlez devant la centrale. Relâchez le contact à la fin de l'enregistrement. Appuyez brièvement sur le contact pour écouter le message enregistré.

No Telephone: programmation des numéros de téléphone.

Routage Messages: Chaque message doit correspondre à un type d'alarme par exemple :

Message 3 = **Intrusion** (toujours sélectionner canal 1 quel que soit le type d'alarme).

Destinations permet de programmer les correspondants qui doivent être appelés en fonction des messages.

L'acquit du transmetteur se fait à l'aide de la touche « 9 ».

Pressez ✕ pour sortir du menu transmetteur.

21. Pressez ▼ pour aller au **Menu Test.**

Il permet de tester l'ensemble de l'installation. Pressez ✓ puis ▼ :

```
MENU INSTALLATEUR
  Test >
```

Sirenes & HP: Test des sirènes

Clavier Filaire

Clavier Radio

Extensions.

Le menu ci-dessous permet de tester les détecteurs et le câblage effectué sur les zones :

```
MENU INSTALLATEUR
  Test Detecteurs >
```

Lors du test le clavier émet des bips à chaque fois qu'un détecteur est déclenché, cette fonction peut être désactivée :

```
TEST DETECTEURS
  Carillon ON
```

Pressez ▼ l'afficheur indique :

```
TEST DETECTEURS
  Systeme >
```

Ce menu permet de tester l'ensemble des détecteurs programmés. Pressez ✓ :

```
10 Zone(s) a tester
  Zone 000
```

L'afficheur indique le nombre de zones à tester qui ont été programmées. Le système signalera uniquement les changements d'état des détecteurs sur l'alarme et l'autoprotection. Si un détecteur est en défaut permanent il ne pourra pas être testé. À chaque fois qu'un détecteur est testé, le nombre de détecteur à tester diminue. « A » signifie que l'alarme a été testée, « T » signifie que c'est l'autoprotection du détecteur qui a changé d'état.

```
9 Zone(s) a tester
  Zone 000 A
```

22. Pressez ▼ pour aller à la mémoire

des événements.

```
MENU INSTALLATEUR
Historique >
```

23. Pressez ▼ pour avoir des informations sur le système en place :

```
MENU INSTALLATEUR
Infos Systeme >
```

Adressage des Claviers filaires

L'afficheur indique :

```
MENU INSTALLATEUR
Detecteurs/Periph
```

1. Pressez ✓.

```
MENU INSTALLATEUR
Detecteurs
```

2. Pressez ▼.

```
DETECTEURS/PERIPH
Adresse Bus Ext >
```

3. Pressez ✓.

```
Presser Bouton
Adresse Produit
```

Vous devez faire en sorte que la centrale attribue une adresse à chaque clavier connecté, comme suit :

4. Allez à chaque clavier. L'ordre d'adressage n'est pas défini, mais si vous les configurez dans l'ordre dans lequel vous souhaitez qu'apparaissent leurs numéros d'adresses, cela facilitera la programmation et l'identification des claviers. La centrale attribue une adresse bus disponible lorsque le périphérique sollicite la centrale. Pour les claviers :

Appuyez et maintenez les touches **A** et ✓ jusqu'à ce que l'écran affiche un numéro de bus et d'appareil. Par exemple pour le deuxième clavier :

```
b1 d52
```

Adressage de l'Extension Radio

Ouvrez le boîtier (s'assurer que l'autoprotection est bien ouverte) et appuyez sur le bouton d'adressage (3 sur figures et 7). L'extension émet un double bip comme signal de confirmation et affiche son adresse sur l'afficheur à deux digits que la centrale lui a attribuée. Refermez le

boîtier.

5. Lorsque l'extension connectée au bus a reçu son adresse, retournez au clavier et appuyez sur la touche **X**.

```
DETECTEURS/PERIPH
Adresse Bus Ext >
```

6. Refermez l'unité centrale, en vous assurant que l'autoprotection soit fermée.
7. Vous devez sortir du Menu Installateur pour enregistrer les modifications qui ont été effectuées, voir ci-dessous.

Voyants Diagnostiques sur l'Extension

Le voyant vert se trouvant sur le circuit électronique permet de vous signaler l'état de la communication entre l'extension et la centrale. Le voyant peut clignoter une, deux, trois ou quatre fois en une seconde. Chaque séquence a une signification :

Significations

Un clignotement	La communication avec la centrale est OK.
Deux clignotements	Pas de communication sur le bus depuis 10 secondes.
Trois clignotements	Pas d'adresse programmée dans l'extension.
Quatre clignotements	Pas de communication avec la centrale depuis une minute.

Transfert Clavier du Mode Installateur

Il est possible de changer de clavier lorsque l'on est en mode installateur. Il suffit d'entrer le code installateur sur le nouveau clavier qui prendra la main. Le clavier que vous avez quitté indiquera : «Session Instal. transférée» pendant 5 secondes.

Quitter le Menu Installateur

Vous pouvez quitter le Mode Installateur à tout moment.

1. Appuyez sur **X** jusqu'à ce que l'écran

affiche le message suivant :

```
Quitter le mode
Installateur?
```

- Appuyez sur la touche ✓ pour quitter le mode Installateur.
(Appuyez sur la touche ✕ si vous ne voulez pas quitter le menu.)

```
Patienter SUP...
```

Après un délai de 10 secondes l'écran affiche l'heure et la date:

```
i-on10
12:00 02/01/2012
```

Le système est prêt à être utilisé.

Important !

Enregistrement des modifications

Lorsque vous apportez des modifications dans le Menu Installateur, la centrale garde ces modifications dans une mémoire temporaire, jusqu'à ce que vous tentiez de quitter le Menu Installateur. Lorsque vous essayez de quitter le Menu Installateur, l'unité centrale enregistre ces modifications dans une mémoire permanente. Si vous retirez l'alimentation AVANT de tenter de quitter le Menu Installateur, la centrale perdra les modifications. Notez que ceci ne s'applique pas si vous restaurez les Paramètres par défaut. Cette modification prend effet immédiatement.

Note : Même si vous ne pouvez pas sortir du mode installateur car des défauts sont présents, la centrale mémorisera les modifications effectuées lors de la tentative de sortie.

Alertes à la sortie du mode installateur

Une fois sorti du mode installateur, vous pouvez constater que le voyant autour du bouton de navigation s'éclaire en rouge. Ceci peut être la cause d'un défaut présent, d'une alarme ou d'une alerte non réarmée. Assurez-vous que si un transmetteur est installé celui-ci soit correctement programmé. Voir le guide de programmation I-ON pour de plus amples informations.

Entrer dans le Menu Installateur

Lorsque vous entrez dans le Menu Installateur à partir d'un clavier, le système d'alarme se désactive. Lorsque le système se trouve dans le Menu Installateur :

Tout autre utilisateur qui tente de configurer le système à partir du clavier verra s'afficher le message « Instal. sur Site ».

Toutes les autoprotectons (y compris les AP radio), les zones d'alarme d'incendie, les zones 24 heures et les zones agression sont désactivées.

Si vous souhaitez retourner dans le Menu Installateur :

- Assurez-vous que le système est à l'arrêt; et que l'écran de veille affiche l'heure et la date.
- Saisissez le code d'accès Installateur. Par défaut, « 7890 ».

```
Entrer Code SUP
(* )
```

Lorsque vous saisissez le dernier chiffre du code d'accès Installateur, l'écran affiche :

```
Code Util. requis
( )
```

Notes :

*Si vous saisissez un code de façon incorrecte, l'afficheur indiquera quatre « **** ». Entrez le code à nouveau. Si vous entrez plus de dix codes incorrects le système bloquera le clavier pendant 90 secondes.*

- Entrez le code utilisateur par défaut « 1234 ».

L'afficheur indique:

```
Menu Installateur
Detecteurs/Periph.>
```

- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour dérouler le menu.

Les options apparaissent tour à tour sur la deuxième ligne de l'affiche, par exemple :

```
Menu Installateur
Sorties >
```

Restauration Codes d'accès par défaut

Si le code utilisateur 1 et/ou le code Installateur ont été perdus, vous pouvez restaurer les codes par défaut. Attention : Tous les codes, les badges, les télécommandes et les émetteurs agression seront supprimés.

1. Si possible, entrez dans le Menu Installateur.

Note : Si vous ne pouvez pas entrer dans le Menu Installateur, la centrale activera une alarme d'autoprotection lorsque vous ouvrirez le boîtier.

2. Retirez l'alimentation secteur, puis ouvrez le boîtier et déconnectez la batterie.

Note : Cette procédure ne marchera pas si l'autoprotection de la centrale reste fermée.

3. Identifiez les picots « Reset Codes » sur le circuit de la centrale, à droite du voyant vert clignotant (voir 12 Figure 2).
4. Court-circuitez les picots «Reset Codes » à l'aide d'un tournevis. (Maintenez le court-circuit jusqu'à l'étape 6).
5. Appliquez l'alimentation secteur. La centrale charge les codes d'accès par défaut :
Utilisateur 1=1234,
Installateur=7890.

Après une courte pause, le système active une alarme d'autoprotection et l'écran affiche le message « Patientez SVP... ». Le bouton de navigation s'éclaire en rouge pour signaler le défaut.

6. Retirez le court-circuit des picots « Reset Codes ».
7. Reconnectez la batterie.
8. Fermez le boîtier de la centrale.

L'écran affiche l'heure et la date :

```
I-ON10
00:00 01/01/2011
```

9. Saisissez le code utilisateur 1234 pour arrêter l'alarme.

L'écran affiche :

```
Appeler Installateur
Centrale Ouverte
```

10. Entrez dans le Menu Installateur, puis quittez-le à nouveau. Le voyant autour des touches de navigation devient vert. S'il s'allume en rouge, c'est peut-être une alerte pour signaler qu'il manque une batterie. Pour forcer l'unité de contrôle à vérifier la batterie :
11. Appuyez sur la touche ✓, saisissez 1234, appuyez à nouveau sur la touche ✓. Le voyant de navigation devient vert.

Note : La mémoire des événements est protégée et ne peut être effacée par l'Installateur.

Étape 12. Codes, Badges et Télécommandes

1. Utilisez le **Menu Utilisateur** pour changer les codes et créer de nouveaux utilisateurs (voir la notice utilisateur).
2. Les badges se programment dans le Menu Utilisateur.
3. Si une extension radio a été ajoutée au système vous devez programmer les Télécommandes et les émetteurs agression radio dans le Menu Utilisateur.

Menu Installateur**1 DETECTEURS / PERIPHERIQUES****Détecteurs**

+/-Détecteur
Programme Zones

Adresse BUS Ext
Extension Radio¹

Adresse BUS Ext.
Editer Extension
Suppr. Extension
Extension Activée
Changer Extension
Claviers Filaires
Adresse BUS Ext

Editer Clavier
Supprimer Clavier
Clavier Activé
Remplacer Clavier
Claviers Radio¹
+/- Clavier radio
Prog Clavier¹

Sirène Ext.
+/- Sirène Ext.
Prog. Sirène
WAMs¹
+/- WAM
Editer WAM

2 SORTIES

Sorties Radio ¹	Flash MES	HP Centrale	Défaut de ligne ⁵
+ Sorties	Flash MHS	Retard Al. Entrée	Tempo Défaut ligne ⁵
Editer sorties	Partielles C, D	Tempo Abandon	Trans. Externe
Sorties Filaires	(Voir Partielle B)	Supervision	<hr/>
Centrale	4 OPTIONS SYSTEME	Brouillage Radio	6 TEST
Sirène	Zone Filaire	MES Forcée	Sirène & HP
Flash	Centrale	Isolation AP	Clavier Filaire
CEN>ST1...4	Toutes Zones	CSID Code	Clavier Radio
Nom	Utilisateur	Alerte Défauts	Extension
Type	Agression	Tempo Défaut 230V	Test Détecteurs
Polarité	MES Rapide	Batterie 2	Zone Résistances
Impulsion	Isolation	Date & Heure	Portée Radio
Sorties Trans.Ext.	Code Util.requis	AP centrale TR	Détecteurs
Sortie 01...12	Téléco. Bi-Dir	<hr/>	Claviers Radio
Nom	Teleco Instant	5 TRANSMISSIONS	Sirène Ext
Type	Contrainte ON	Télesurveillance ⁵	WAMs
Polarité	RAZ Util.	Mode d'appel	Sorties
Impulsion	Zone alarmes	No. Téléphone	Sorties Radio
<hr/>	AP Zone	Numéros Client	Sorties Filaires
3 OPTIONS DE MES	AP Système	Protocoles	Sorties Trans.Ext.
MES Totale	Confirmation	Evénements CID/SIA	Sorties Extension
Nom	Confirmation	Retours	Télécommandes
Mode de Sortie	HP ON	AP = Intrusion	Emet. Agression
Tempo Dynamique ²	Sirène ON	Test Dynamique ⁶	Badges
Tempo de Sortie ³	Masquage ⁴	Test Statique ⁷	Télesurveillance ⁵
Tempo d'entrée	Langage	Trans. A l'arrêt	Transmetteur Vocal ⁵
Retard sirène	RAZ Programme	Transmetteur Vocal ⁵	Courant Alim.
Tempo sirène	Programme Défaut	Mode d'appel	Batterie(s)
Flash MES	Prog. Usine	Messages	Trouver Périph. Bus
Flash MHS	Nom Installateur	No. Téléphone	<hr/>
Partielle B	Code Installateur	Routage Messages	7 HISTORIQUE
Nom	Texte Clavier	Destinations	8 INFOS SYSTEME
Mode de Sortie	Télécommande Off	Aquit d'appel	Centrale
Tempo Dynamique ²	Téléco.E.Partial	SMS ⁵	Extensions
Tempo de Sortie ³	CLA + Entrée	Mode d'appel	Claviers
Tempo d'entrée	CLA + Entrée Partiel	Messages	Transmetteurs
Type d'alarme	Alarme Agression	No. Téléphone	
Partielle Dern. Issue	Réarmements ⁶	Routage Messages	
Partielle Route Entrée		SMS ligne ⁵	

¹ Avec Extension Radio.

² Seulement si le mode de sortie est en « Dernière Issue ».

³ Seulement si le mode de sortie est « MES Tempo » ou « Silencieuse ».

⁴ Seulement si Masquage est ON.

⁵ Si transmetteur en place.

⁶ Si Test Statique est sur Non.

⁷ Si Test Dynamique est sur Non.

4. Maintenance

Le système doit être vérifié tous les ans. À chaque inspection :

Faire un contrôle visuel de l'état des boîtiers.

Vérifiez le fonctionnement de l'autoprotection de la centrale.

Vérifiez l'état de la batterie.

Vérifiez l'état des câbles des claviers et des extensions, pour voir s'ils présentent des signes de dommage ou d'usure.

Vérifiez les claviers, pour voir s'ils présentent des signes de dommage.

Testez l'action de tous les boutons sur tous les claviers.

Nettoyez la surface du clavier et de l'afficheur. Utilisez un linge doux et sec. N'utilisez pas d'eau, de solvants ou tout autre produit de nettoyage.

Vérifiez l'état de la pile de tous les périphériques. Testez chaque appareil. Remplacez les batteries éventuellement, en suivant les instructions du fabricant.

Nettoyez, avec douceur, les lentilles de tous les infrarouges avec un linge sec et doux. N'utilisez pas d'eau, de solvants ou tout autre produit de nettoyage.

Effectuez le test de tous les détecteurs.

Testez toutes les sirènes et les flashes.

Notez que si vous souhaitez trouver la position d'un clavier ou d'une extension, vous pouvez utiliser l'option **Test – Trouver Périph. Bus** dans le Menu Installateur. Utilisez cette option pour permettre à un périphérique bus d'émettre un signal sonore continu. Une fois que vous avez trouvé le périphérique, vous pouvez arrêter le signal sonore en ouvrant le boîtier et activer l'autoprotection de l'appareil.

5. Spécifications Techniques

Générales

Nom du produit	I-ON10
Description du produit	Centrale 10 zones
Fabricant	Cooper Security Ltd.
Environnement	IP30 & IK04
Température fonctionnement	-10 à +55 °C
Humidité	0 à 93 % RH, sans condensation
Boîtier	Acier

Dimensions :

Unité centrale	240×250×87 mm H×L×P
Clavier	115×156×30 mm H×L×P

Poids :

Centrale	2,72 kg (sans batterie)
Clavier	0,26 kg

Capacités

Zones	10 max.
Sorties	1 sortie commande Sirène 1 sortie Flash 1 sortie Haut-parleur 1 sortie programmable 12 sorties pour transmetteur externe
Claviers	4 max.
Sirènes Radio	1 avec extension Radio
Haut-parleur	1 par centrale
Un Module transmetteur	I-SD02 ou I-GSM02
Autre port	1×USB
Partielles	3 (BCD) + 1 totale (A)
Historique	350 événements : 250 prioritaires + 100
Horloge interne	±10 minutes par an
Codes Utilisateur	16 (plus le code installateur)
Télécommandes	16 avec extension EXP-R10
Badges	16

Notes :

Les claviers filaires et l'extension radio se raccordent sur le même bus.

Sécurité

Niveau de Sécurité	Grade 2
Nombre de codes radio	16 777 214 (2 ²⁴ -2).
Supervision radio	Programmable.
Nombre de codes d'accès	16 + un code installateur
Code d'accès différent	10 000 avec un code à 4 chiffres. Toutes combinaisons de 0 à 9.
Blocage faux codes	Bloqué pendant 90 secondes après l'insertion de 10 codes incorrects.
Codage Badge	4 294 967 296 (2 ³²)

Alimentation

Ce produit est conforme aux exigences de la norme EN50131-6 niveau 3 et de classe environnementale II.

Type d'alimentation	A
Spécification de l'alimentation secteur	230 VAC +10 %/-15 %, 200 mA max., 50 Hz
Capacité de l'alimentation :	1 A (200 mA réservés à la charge de la batterie et 800 mA disponibles pour le système)
Alimentation 12 V Aux* :	550 mA max.
Alimentation sirène 12 V Bell* :	550 mA max.
Alimentation transmetteur* :	400 mA max.
Alimentation 12 V Bus* :	400 mA max.
Sortie LS / HP	280 mA en alarme

*Note : Les valeurs représentent le courant maximum disponible avant activation de la protection de surintensité.

Norme EN50131-6

I-ON10 dispose d'un emplacement pour une batterie de 12 volts 7 Ah.

En Grade 2 il est nécessaire d'avoir une autonomie d'au moins 12 heures en cas de coupure secteur. Ce qui signifie que la consommation totale du système tous périphériques confondus ne doit pas dépasser plus de 580 mA.

Le tableau ci-dessous montre le calcul des consommations et détermine le nombre de périphériques.

Consommation 230 V :	100 mA min. 120 mA max.
Consommation du clavier I-kp01 :	30 mA (éteint) 45 mA (allumé) 65 mA (allumé intense) 60 mA en alarme
Consommation de l'extension radio Exp-R10	40 mA max. au repos
Charge batterie :	200 mA par batterie (recharge en 72 heures)
Consommation du transmetteur enfichable :	20 mA repos 50 mA en appel
Sortie transmetteur externe :	5 mA chacune activée
10 Zones avec résistances	20 mA
5 Zones normalement fermées	30 mA
Tension Bus :	10±0,5 V à 13,8 V
Sortie 12 V Aux :	10±0,5 V à 13,8 V
Sortie sirène/Bell :	10±0,5 V à 13,8 V
Ondulation résiduelle max. :	0,250 V
Capacité batterie	12 V, 7 Ah
Défaut 'Batterie faible' à :	< 12 V
Défaut alimentation Auxiliaire à :	< 9 V
Protection décharge batterie à :	10±0,5 V
Fusible :	Secteur : 250 mA (T)
Autonomie :	Voir "Calcul d'autonomie" page 5.

Compatibilité électromagnétique

Immunité	Conforme EN50130-4
Émissions	Conforme EN61000-6-3

Caractéristiques Sorties

Centrale : O/P 1, Bell (sirène), Strobe (flash)	Tension +12 V au repos, 0 V active. 500 mA max.
Sorties transmetteur O/P 1-12	Tension +12 V au repos, 0 V active. 50 mA max.

LS Haut-parleur	Impédance min. 16 ohms, consommation 280 mA en alarme
--------------------	-------------------------------------------------------------

Niveaux de volume sonore à 1 mètre

KEY-KP01 (au volume max.)	70 dB
Buzzer extension	70 dB
Haut-parleur 16 ohms	93 dB

Fusible

La centrale dispose d'un fusible thermique remplaçable T250 mA.

Sécurité électrique

Conforme à la norme EN60950-1.

Déclaration de conformité

I-ON10 est conforme EN50130-5 environnemental classe II.

Avec une extension radio, I-ON10 est conforme à la norme EN50131 en Grade 2.

Le transmetteur intégré est conforme EN50136-1.

En Grade 2 le transmetteur répondra à la norme si :

- a) il est installé conformément à la documentation ;
- b) il est connecté correctement à une ligne RTC analogique.

Extension Radio

Radio	Fréquence 868,6625 MHz FM, Bande étroite. EN 300 220-3. EN 300 330-2
Portée radio	La portée des émetteurs dépend de l'environnement de l'installation. La plupart des émetteurs porte à plus de 100 m en champ libre.

Périphériques

I-RC01	Carte 4 relais
I-SD02	Transmetteur Téléphonique RTC Vocal & Télésurveillance
I-GSM02	Transmetteur GSM Vocal, Télésurveillance et SMS
KEY-KP01	Clavier Filaire I-ON
EXP-R10	Extension radio pour télécommande et sirène
FOB-2W-4B	Télécommande Bidirectionnelle
760ES	Sirène + Flash extérieur Radio

NOTES :

NOTES :

www.cooperfrance.com
www.eaton.eu
Support Produit France Tél. : 0825 826 212 (0,15 € TTC/min)
Heure d'ouverture :
de 08h15 à 17h00 du lundi au jeudi, à 16h30 le vendredi

ZNO3000900 A

12/10/2014